

## IFORMAZIUNS PUR CURVARA Y CALFOSCH

*La vita di sanc: ai 15 de jügn festejëia la Dlijia San Vito, nasciü incër l'ann 600 tla Sicilia te na familia pagana dër rica. Cun set agn se n'él sciampé da ciasa demez tla Lucania cun süa bailla Creszenzia y so maester Modeseto, ciodiche so père orò le sforzé a rinunzié ala fede cristiana. Dailò él gnü porseghité y cui i dui acompagnadus él gnü metü tl öre lorënt, mo ai s'è salvé miracolosamënter. In ultima esi gnüs martorjè y à messè morì do ch'ai à patì dër tröp. L'imparadù Carlo IV à fat porté l'ann 1355 i osc de san Vito tl dom da Praga.*

**Comunicaziun:** le ufize dla ripartiziun prestaziuns (Ex-Krankenkasse) al Distret Sozio-Sanitar a Piculin met man con le orar da d' isté 2020. L'ufize è davert dai 15 de jügn fina ai 11 de setembar ma plü lönesc, mercui y vendres dales 09.30 ales 12.45. Implö el na novité por ci che reverda les sorvisc da tó jö sanch.... Por jí a tó jö sanch, messun avëi sëgn indlunch n Termin. Por le sorvisc da tó jö sanch a Pedraces el da cherdé sö le numer 0474 581390 dal lönesc al vëndres dales 09:30 fina ales 12:30. Por le sorvisc da tò jö sanch a San Martin/Piculin el da cherdé sö le numer 0474 586120 dal lönesc al vëndres dales 09:30 ales 12:45. Por le sorvisc da tó jö sanch a Bornech el da cherdé sö le numer 0474 581390 dal lönesc al vëndres dales 09:30 ales 12:30

**Cassa Raiffeisen Val Badia – nüs orars de daurida:** stimá sozi y cliënc, cun le mëis de jügn á nosta Cassa indò daurí les portines y an podará contaté nusc colauradus se tignin ales desposiziuns de segurëza scrites dant: entrada intanc al iade , mascherina indos, desinfeziun dles mans tl'entrada. Les portines é davertes: dales 7:50 ales 12:45 por i sorvisc de cassa y paiamënc. Domisdé sará les portines davertes sön apuntamënt por consulënzes dales 14.30 ales 16.30.

### Les Antlès

Sce Crist se scinca te so Corp tl Eucarestia y se trasformëia insciö te so Corp, gnifichëia la Santa Eucarestia por la Dlijia intira l ester stluc ite te Gejù Crist.

(Kurt Kardinal Koch)

L Vagnele se cunta dl'Ultima Cëna de Gejù cun sü apostui in la Jöbia Santa. In chësta sëra s'è Gejù scinché a nos tl Sacramënt dl'Eucarestia. Mo la ligrëza vëgn oscurada dal Vëndres Sanc cun süa pasciun y mort. Por ti dé n post particular ala ligrëza dla scinunda de Dì, festejunse bel dal scomënciamënt dl medioevo la festa dles Antlès.

I punsun dô:

Vigni dumënia festejunse l'Eucarestia. Dala s.mëssa renovunse l lian y la comunanza nanter Chël Bel Dì y la porsona: l ciafun la sigurté che l Signur se è fedel y che Èl se scinca l Pan dla Vita pur afronté nusc trus. Y nos impormetun fedelté ince tla vita da vigni dé. Dales Antlès laldunse Dì y l ringraziun, che so Fi se è trës sté dlungia tl'Eucarestia.

I periu:

Gran Signur, to Fi urò ester pro nos tla zelebraziun dl'Eucarestia, tla festa dl lian che t'as stlüt cun la jënt. Dëidesse da incunté to Fi tla Comunità di fedei, te süa Parora y te so Sacramënt: De chësc te periunse trës Gejù Crist, nosc Signur.



# Plata dla Ploania Corvara S. Tarina y Cör de Gejù Calfosch San Vighile y S. Michël

Ploan: Siur Andreas Perathoner  
Calonia Corvara: 0471/836134  
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

UNITÉ PASTORALA



www.unitepastorala.org

Ann "A"

14.06 – 21.06.2020

Festa dles Antles

n. 29

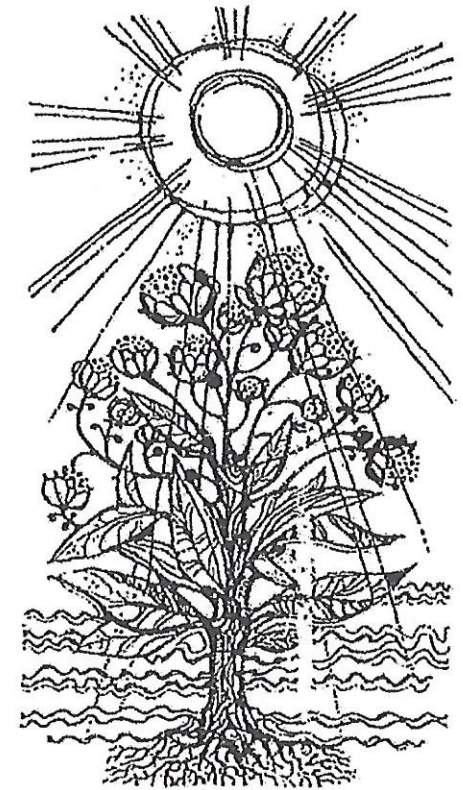
## CORPUS DOMINI - ANTLES

*In cammino con  
il pane consacrato:*

*Trasforma le nostre  
strade in percorsi  
che portano a Te  
e all'uno verso  
l'altro.*

*Trasforma le nostre  
case in luoghi della  
tua presenza.  
Trasforma le nostre  
comunità in comunità  
del tuo amore.*

*Trasforma i nostri  
cuori in dimore  
del tuo Spirito.*



Impressum: Ploania Corvara-Callfosch – Redaziun: Zingerle Cristina

Comunicaziuns: cina al mercui sëra a Zingerle Cristina [info@pensionvittoria.com](mailto:info@pensionvittoria.com)

Download: plata: [www.valbadiaonline.it/comunita/ploa](http://www.valbadiaonline.it/comunita/ploa) es/ploanies/ploania-corvara.html

## S. Mësses pur Corvara

- 14.06.2020** **Dumënia – Domenica – Sonntag – Festa dles Antlès**  
*Matì 9,36-10,8* 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.to Milio Castlunger.  
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Iaco Kostner.  
S.Mëssa de ringraziamënt pur la fam. de Vijo Valentin.  
S.Mëssa pur def.ti Kostner, Rottonara y Senoner da Insam.  
S.Mëssa pur def.to Bepi Pezzedi.  
18,30 S.Mëssa dl'ann pur †.to Erich Kostner y pur †.ta Lidia Piermani.  
S.Mëssa pur def.ti Crepaz, Dalponte y Degilia.  
S.Mëssa pur def.ta Renata Schmitte.
- 15.06.2020** **Lünesc – Lunedì – Montag**  
18,30 S.Mëssa pur def.ti Mario Galtarossa, Agnes, Elena y Paolo.  
S.Mëssa pur def.to Gottfried Crepaz.
- 18.06.2020** **Jöbia – Giovedì – Donnerstag**  
18,30 S.Mëssa pur def.ta Eddy Pezzeri.  
S.Mëssa pur def.ta Maria Alfreider.
- 19.06.2020** **Vëindres – Venerdì – Freitag**  
18,30 S.Mëssa pur def.to Lois Taibon.  
S.Mëssa pur def.ti Francesca y Carlo Piccolruaz.
- 21.06.2020** **Dumënia – Domenica – Sonntag – Festa dl Sacher Cör de Gejù**  
*Matì 10,26-33* 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.ti Monika y Valentino Valentin.  
S.Mëssa pur def.ti Pio Dorigo y Crepaz Maria y Giuseppina.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Oswald Oberbacher.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Gustin Frenademetz.  
18,30 S.Mëssa pur def.ti Otto, Maria, Emilia, Andreina y Giovanni.  
S.Mëssa pur def.ta Agnese Lina Delazzer.  
S.Mëssa pur def.to Siur Luis Senoner.



## S. Mësses pur Calfosch

- 14.06.2020** **Dumënia – Domenica – Sonntag – Festa dles Antlès**  
*Matì 9,36-10,8* 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur vís y def.ti dla fam. de Albert Rudiferia.  
S.Mëssa pur def.to Sepl Oberbacher dl Tiscêre.  
S.Mëssa pur def.ti Castlunger.  
S.Mëssa dl'ann pur †.to Robert Oberbacher y pur †.ta Rosa Crepaz.  
16,00 BATO de **Lea Costa**.
- 16.06.2020** **Mertesc – Martedì – Dienstag**  
17,00 S.Mëssa pur def.to Giuvani Mersa.  
S.Mëssa pur les animes dl Purgatorio.  
S.Mëssa in onur de S.Antone da Padua.
- 17.06.2020** **Mercui - Mercoledì – Mittwoch**  
17,00 S.Mëssa pur def.ta Stefania Trebo – Costner.  
S.Mëssa pur def.to Vijo Pescolliderungg.
- 18.06.2020** **Jöbia - Giovedì – Donnerstag**  
15,00 BATO de **Lisa Oberbacher**.
- 20.06.2020** **Sabeda – Sabato – Samstag**  
17,00 PRÜMA S.Mëssa dl Sacher Cör de Gejù:  
S.Mëssa dl'ann pur def.ta Rosa Costner – Oberbacher.  
S.Mëssa in onur de S.Maria dal aiüt.  
S.Mëssa pur def.ti Paul y Maria Pescosta.  
S.Mëssa pur def.ti Maria y Eugenio Rederlechner.  
S.Mëssa pur def.ti Thomas y Martha Kostner.
- 21.06.2020** **Dumënia – Domenica – Sonntag – Festa dl Sacher Cör de Gejù**  
*Matì 10, 26-33* 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.ti Alfreider – Piai.  
S.Mëssa pur def.to Pire Pescosta.



**In dumënia, Festa dl Sacher Cör de Gejù:** ne saral degüna purciun, mo les S. Mësses cun benedisciun sciöche in les Antlès.

### Sorvisc di Ministranc:

**Dumënia, 21.06.20**

**dales 10.00:** Filippo Dapunt, Evelin Posch  
y Sofia Dapunt

**dales 18.30:** Marie Kostner y Noemi Sorà



**Por i ministranc:** gnaral indò partì fora la lista de sorvisc por düt l'isté. Gnide indò diligënc ».

**La lüm eucaristica verd dô intenziun dla fam. de Pepi y Renata Pizzinini.**

**In dumënia, Festa dl Sacher Cör de Gejù:** ne saral degüna purciun, mo les s.mësses cun benedisciun sciöche in les Antlès.

**Por i ministranc:** gnaral indò partì fora la lista de sorvisc por düt l'isté. Gnide indò diligënc ».

### Sorvisc di Ministranc:

**Sabeda, 20.06.20**

**dales 17.00:** Luca Alfreider y Maria Oberbacher  
**Dumënia, 21.06.20**

**dales 8.30:** Jan y Lois Costner

